

ABB erhält Energie-Auftrag in der Nordsee über 50 Millionen US-Dollar

Unterwasserkabel versorgt Offshore-Ölfeld zuverlässig mit Energie und reduziert den Schadstoffausstoss

Zürich, Schweiz, 8. Mai 2006 – ABB hat heute den Eingang eines Auftrags in Höhe von 50 Millionen US-Dollar von BP Plc in Norwegen für ein Stromübertragungssystem bekannt gegeben. Damit soll die Zuverlässigkeit und Sicherheit der Stromversorgung eines Ölfeldes in der Nordsee verbessert und der Ausstoss an Treibhausgasen verringert werden.

Zum Lieferumfang von ABB gehören Umrichterstationen für den Anfang und das Ende des 292 km langen Kabels, mit dem Gleichstrom von Lista im Süden Norwegens zum Valhall-Ölfeld in der Nordsee transportiert wird. Im Ölfeld wird der Gleichstrom wieder in Wechselstrom umgewandelt. Zum Einsatz kommt die HVDC-Light-Technologie (High Voltage Direct Current), eine Innovation von ABB zur Übertragung von Starkstrom unter der Erde oder und unter Wasser.

«Unsere Technologie ermöglicht eine effizientere Nutzung von Energie und eine Senkung der Produktionskosten», sagte Samir Brikho, Leiter der ABB Division Energietechniksysteme. «Letztes Jahr feierten wir - ebenfalls in der Nordsee - Weltpremiere, als das erste HVDC-Light-System für eine Plattform auf dem offenen Meer installiert wurde. Weitere Anwendungs- möglichkeiten sehen wir zum Beispiel für die Anbindung von Offshore-Windparks.»

Die Stromverbindung ersetzt Offshore-Gasturbinen und senkt die Kohlendioxidemissionen um 300'000 Tonnen pro Jahr. Dies entspricht der Menge, die von ungefähr 30'000 Haushalten erzeugt wird. Weitere Vorteile sind der geringere Wartungsaufwand und die niedrigere Gewichtsbelastung auf der Plattform.

Nach ihrer Inbetriebnahme im Jahr 2009 wird die Installation 78 Megawatt Energie liefern. Damit können Valhall und weitere Plattformen des Ölfelds betrieben werden. Die Projektausführung ist abhängig von der Genehmigung eines Erneuerungsplans für das Ölfeld, der den norwegischen Behörden im August vorgelegt wird.

ABB (www.abb.com) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen des ABB-Konzerns sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen rund 105'000 Mitarbeiter.

Weitere Informationen und Bilder finden Sie unter www.abb.com/news.

Ansprechpartner für weitere Informationen:

Media Relations:
ABB Corporate Communications, Zürich
Wolfram Eberhardt
Tel: +41 43 317 6568
Fax: +41 43 317 7958
media.relations@ch.abb.com

Investor Relations:
Schweiz: Tel +41 43 317 7111
Schweden: Tel +46 21 325 719
USA: Tel +1 203 750 7743
investor.relations@ch.abb.com